

## فهرست

|    |                                   |    |                                |
|----|-----------------------------------|----|--------------------------------|
| ۱  | یادداشت مترجم                     | ۳۴ | غلطها                          |
| ۳  | پیشگفتار                          | ۳۴ | ۴-۲ تولید همخوانها             |
| ۷  | پیشگفتار نسخه کانادایی            | ۳۵ | زبان                           |
| ۹  | فصل اول: زبان                     | ۳۶ | واجگاهها                       |
|    | ویلیام اُگرادی و مایکل دابروولسکی | ۳۷ | ۵-۲ شیوه‌های تولید             |
| ۹  | ۱-۱ خلاقیت                        | ۳۷ | دهانی در مقابل خیشومی          |
| ۱۳ | ۲-۱ دستور زبان و توانش زبانی      | ۳۸ | انسدادیها                      |
| ۲۱ | ۳-۱ تخصصی‌شدن ساختارهای زیستی     | ۳۹ | سایشیها                        |
| ۲۳ | چکیده                             | ۴۱ | انسدادی-سایشیها                |
| ۲۳ | مآخذ                              | ۴۲ | * تأخیر واکی و دمیدگی          |
| ۲۴ | منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر  | ۴۴ | همخوانهای روان                 |
| ۲۴ | پرسشها                            | ۴۵ | روانها و خیشومیهای هجایی       |
| ۲۶ | فصل دوم: آواشناسی                 | ۴۶ | غلطهای امریکایی                |
|    | مایکل دابروولسکی                  | ۴۷ | ۶-۲ واکه‌ها                    |
| ۲۷ | ۱-۲ آوانویسی                      | ۴۷ | واکه‌های ساده و مرکب           |
| ۲۸ | واحد‌های صوتی                     |    | پارامترهای اساسی برای توصیف    |
| ۲۹ | ۲-۲ دستگاه تولید صوت              | ۴۸ | واکه‌ها                        |
| ۲۹ | ششها                              | ۵۰ | واکه‌های سخت و نرم             |
| ۳۰ | حنجره                             | ۵۲ | * واکه‌های خیشومی              |
| ۳۱ | حالات چاکنای                      |    | ۷-۲ آوانویسی همخوانها و        |
| ۳۲ | ۳-۲ طبقات اصوات                   | ۵۳ | واکه‌های انگلیسی امریکایی      |
| ۳۳ | واکه‌ها و همخوانها                | ۵۵ | * ۸-۲ واکه‌ها و همخوانهای دیگر |

|     |                           |    |                                  |
|-----|---------------------------|----|----------------------------------|
| ۹۵  | ۲-۳ تقابل واحدهای صوتی    | ۵۵ | واکه‌ها                          |
| ۹۵  | جفتها و مجموعه‌های کمینه  | ۵۶ | همخوانها                         |
| ۹۷  | تقابلهای زبان-ویژه        | ۶۰ | ۹-۲ عناصر زبر زنجیری             |
| ۳-۳ | گوناگونی مشروط به شرایط   | ۶۱ | زیرویمی                          |
| ۹۸  | آوایی: واجها و واجگونه‌ها | ۶۵ | کشش                              |
| ۹۹  | توزیع تکمیلی              | ۶۶ | تکیه                             |
| ۱۰۰ | واجها و واجگونه‌ها        | ۶۸ | ۱۰-۲ هم تولیدی                   |
| ۱۰۱ | واقعیت واجها              | ۶۸ | سهولت تولید                      |
| ۱۰۲ | واجها و طبقات طبیعی       | ۶۹ | فرایندهای تولیدی                 |
| ۱۰۴ | واکه‌های خیشومی           | ۷۴ | * ۱۱-۲ طبقات و مشخصه‌ها          |
| ۱۰۵ | افراشتن واکه              | ۷۷ | مشخصات طبقات اصلی                |
| ۱۰۶ | الگوهای زبان-ویژه         | ۷۸ | مشخصه‌های واجگاهی                |
| ۱۰۸ | گوناگونی آزاد             | ۷۹ | مشخصه‌های شیوه تولید             |
| ۱۰۹ | ۴-۳ آوانویسی و واج‌نویسی  | ۸۱ | مشخصه‌های واکه‌ها                |
| ۱۱۰ | ۵-۳ مشخصه‌ها و نواختها    | ۸۳ | چکیده                            |
| ۱۱۰ | نقش مشخصه‌ها              | ۸۳ | مآخذ                             |
| ۱۱۲ | نواخت و نمایش آن          | ۸۴ | منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر |
|     | * ۶-۳ مافوق واحدهای صوتی: | ۸۴ | پرسشها                           |
| ۱۱۴ | هجاها                     |    | پیوست: نمایش تولیدی / مشخصه‌ای   |
| ۱۱۵ | تعریف هجا                 | ۸۹ | همخوانهای انگلیسی                |
| ۱۱۵ | تشکیل هجا                 | ۹۰ | فصل سوم: واج‌شناسی               |
| ۱۱۹ | واج‌شناسی هجایی           |    | مایکل دابروولسکی                 |
| ۱۲۲ | * ۷-۳ اشتقاقها و قواعد    |    | ۱-۳ واج آرای: زنجیره واحدهای     |
| ۱۲۲ | اشتقاقها                  | ۹۲ | صوتی                             |
| ۱۲۳ | قاعده‌نویسی               | ۹۲ | چند واج‌آرایی در زبان انگلیسی    |
| ۱۲۵ | مشخصه، واحد صوتی و هجا    | ۹۳ | خلئهای اتفاقی و قاعده‌مند        |
| ۱۲۵ | * ۸-۳ نمایش فرایندها      | ۹۴ | واج‌آرایی و صورتهای قرضی         |
| ۱۲۵ | همگونی                    |    |                                  |

|     |                                              |                                               |     |
|-----|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----|
| ۱۲۸ | حذف                                          | ۲-۴ صرف                                       | ۱۵۴ |
| ۱۲۸ | صوت افزایی                                   | شناسایی تکواژها و تکواژگونه‌ها                | ۱۵۴ |
| ۱۲۹ | فرایند تکیه گذاری                            | تکواژ آزاد و مقید                             | ۱۵۶ |
| ۱۳۱ | کلام آخر در باب فرایندها                     | ساخت واژه                                     | ۱۵۷ |
| ۱۳۱ | * ۹-۳ اعمال قواعد                            | ۳-۴ واژه سازی                                 | ۱۶۶ |
| ۱۳۱ | اعمال آزادانه قاعده                          | اشتقاق                                        | ۱۶۶ |
| ۱۳۲ | ترتیب اعمال قواعد                            | ترکیب                                         | ۱۷۰ |
| ۱۳۳ | ۱۰-۳ بازنمودها (پیشرفته)                     | دیگر فرایندهای واژه سازی                      | ۱۷۴ |
|     | همگونی و سلسله مراتب                         | ۴-۴ تصریف                                     | ۱۷۷ |
| ۱۳۳ | مشخصه‌ها                                     | ویژگیهای تصریف                                | ۱۷۸ |
| ۱۳۴ | اصول غیرخطی                                  | * تصریف اسم                                   | ۱۸۱ |
| ۱۳۷ | بازنمود همگونی نواختی                        | * تصریف فعل                                   | ۱۸۷ |
| ۱۳۸ | فرایند، قاعده و بازنمود                      | ۵-۴ صرف و واج شناسی                           | ۱۹۰ |
| ۱۳۹ | چکیده                                        | قواعد واژه-واجی                               | ۱۹۱ |
| ۱۳۹ | مآخذ                                         | اشتقاق تکواژگونه‌ها                           | ۱۹۱ |
| ۱۴۱ | منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر             | تکواژگونه‌های مشروط                           | ۱۹۱ |
|     | پیوست: راهنمایی برای حل                      | تأثیرپذیری از طبقه صرفی                       | ۱۹۵ |
| ۱۴۱ | مسائل واج شناسی                              | نمایشهای زیرساختی انتزاعی                     | ۱۹۷ |
| ۱۴۲ | پرسشها                                       | چکیده                                         | ۱۹۸ |
| ۱۵۰ | فصل چهارم: صرف                               | مآخذ                                          | ۱۹۹ |
|     | ویدیا پ. دگوزمان، ویلیام اُگرادی و مارک آرئف | منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر              | ۱۹۹ |
|     | ۱-۴ کوچکترین واحدهای معنادار                 | پیوست: نحوه شناسایی تکواژها در زبانهای ناآشنا | ۲۰۰ |
| ۱۵۱ | زبان                                         | پرسشها                                        | ۲۰۲ |
| ۱۵۲ | واژه                                         | فصل پنجم: نحو                                 | ۲۰۷ |
| ۱۵۲ | صورت آزاد                                    | ویلیام اُگرادی و دانیل فاینر                  |     |
| ۱۵۳ | نشانه و تکواژ                                | ۱-۵ مقولات نحوی                               | ۲۰۸ |

|     |                                   |     |                               |
|-----|-----------------------------------|-----|-------------------------------|
| ۲۴۸ | بازهم حرکت عبارت استفهامی         | ۲۰۹ | مقولات واژگانی                |
| ۲۵۰ | * ۹-۵ جزیره‌ها                    | ۲۱۰ | مقولات گروهی                  |
|     | ۱۰-۵ برخی گوناگونیهادر زبانهای    | ۲۱۸ | تکرارپذیری                    |
| ۲۵۴ | مختلف                             | ۲۲۰ | ساخت جمله                     |
| ۲۵۴ | مقولات نحوی                       | ۲۲۲ | ۲-۵ قواعد سازه‌ای             |
| ۲۵۶ | ساخت گروهی در زبان کره‌ای         | ۲۲۲ | قاعدهٔ S                      |
|     | ساخت گروهی در زبان                | ۲۲۳ | قاعدهٔ NP                     |
| ۲۵۷ | سلایاری                           | ۲۲۴ | قاعدهٔ VP                     |
|     | ساختن جمله‌های پرسشی در           | ۲۲۵ | افعالِ معین وجه‌نما           |
| ۲۵۹ | زبان تامیلی                       | ۲۲۷ | ۳-۵ ادخال واژه                |
|     | جابه‌جایی فعل معین در زبان        | ۲۲۷ | زیرمقوله‌بندی                 |
| ۲۶۰ | فرانسه و اسپانیایی                | ۲۲۹ | باز هم ابهام                  |
| ۲۶۲ | * ساختهای مجهول                   | ۲۳۰ | ۴-۵ دستور زایشی               |
|     | ۱۱-۵ حالت: تعامل میان صرف و       | ۲۳۱ | ۵-۵ قواعد گشتاری              |
| ۲۶۵ | نحو                               |     | جابه‌جایی فعل معین در پرسشهای |
| ۲۶۷ | صافی حالت                         | ۲۳۱ | بله یا خیر                    |
| ۲۷۰ | ۱۲-۵ انواع دیگر تحلیل نحوی        | ۲۳۴ | حرکت جزء فعلی                 |
| ۲۷۲ | تحلیل گشتاری                      | ۲۳۶ | ژرف ساخت و روساخت             |
| ۲۷۳ | تحلیل رابطه‌ای                    | ۲۳۹ | ۶-۵ بندهای درونه              |
| ۲۷۶ | تحلیل نقشگرا                      | ۲۴۰ | متممهای فعل                   |
| ۲۷۷ | چکیده                             | ۲۴۱ | بندهای قیدی                   |
| ۲۷۸ | مآخذ                              | ۲۴۳ | ۷-۵ پرسشهای استفهامی          |
| ۲۷۸ | منابع پیشنهادی برای مطالعهٔ بیشتر | ۲۴۳ | حرکت عبارت استفهامی           |
| ۲۷۹ | پرسشها                            |     | حرکت عبارت استفهامی در        |
|     |                                   | ۲۴۶ | متممهای فعل                   |
| ۲۸۲ | فصل ششم: معناشناسی                | ۲۴۶ | حرکت بلند                     |
|     | ویلیام اُگرادی                    | ۲۴۷ | * ۸-۵ بندهای موصولی           |

تقدیم به همسر و فرزندانم  
سارا و هدی

## یادداشت مترجم

مدتها در فکر ترجمه کتابی مقدماتی در زمینه زبان‌شناسی همگانی بودم تا سرانجام پس از مشورت با جیمز یون، استاد دانشگاه ایلی‌نوی از میان چندین کتاب تصمیم به ترجمه کتاب *Contemporary Linguistics: An Introduction* نوشته مارک آرئوف، مایکل دابروولسکی و ویلیام اُگرادی گرفتم. قضاوت در مورد محتوای این کتاب در مقایسه با کتابهای موجود را به خواننده وامی‌گذارم. اما نکاتی چند در مورد این ترجمه لازم به نظر می‌رسد. ترجمه این اثر در سال ۱۳۷۶ تمام شد. لیکن متأسفانه بنابه مشکلاتی که هر اهل قلمی با آن آشناست و ذکر آن در اینجا چندان مناسب نیست، چاپ این اثر تا امسال به تعویق افتاد. خوشبختانه با ابراز علاقه انتشارات سمت به چاپ این اثر و کوشش مسئولان محترم این سازمان سرانجام این کتاب در اختیار دانشجویان و علاقه‌مندان به رشته زبان‌شناسی قرار گرفت. متأسفانه پس از ترجمه این اثر چاپ جدیدی از نسخه انگلیسی این کتاب به بازار عرضه شد. با مقایسه چاپ جدید این اثر و نسخه ترجمه شده دریافتیم که دو فصل جدید به این اثر افزوده شده است، یکی در مورد زبانهای سرخپوستی کانادا و دیگری در مورد روانشناسی زبان. نظر به اینکه مطالب مربوط به زبانهای سرخپوستی کانادا چندان به طرح مباحث اصلی زبان‌شناسی در سطحی مقدماتی مربوط نیست از ترجمه آن فصل چشم‌پوشی شد. اما مطالب فصل مربوط به روانشناسی زبان به‌رغم آنکه فراتر از کتاب زبان‌شناسی مقدماتی است به ترجمه فصول چاپ پیشین این کتاب افزوده شد. مطالب فصلهای دیگر عمدتاً همان مطالب چاپ قدیمتر این اثر است که با بیانی متفاوت عرضه شده است. البته مطالب جدیدی نیز در

این فصول یافت می‌شود که برخی از آنها به ترجمهٔ پیش‌روی خواننده افزوده شده است. بسیاری از مطالب جدید همچون مطالب مربوط به نظریهٔ حاکمیت و مرجع‌گزینی بدون تردید فراتر از کتابی مقدماتی در زبان‌شناسی است و با توجه به حجم این اثر و تدریس آن در حداکثر دو نیمسال تحصیلی چشم‌پوشی از آنها کاملاً موجه به نظر می‌رسد، بویژه آنکه تغییر و تحولات نظری این شاخهٔ علمی تأثیر چندانی بر مفاهیم بنیادی آن ندارد. در خاتمه امیدوارم که این ترجمه مورد استفادهٔ دانشجویان عزیز و علاقه‌مندان به مسائل زبان‌شناسی قرار گیرد.

علی درزی

تابستان ۱۳۸۰

## پیشگفتار

در پانزده سال اخیر تقریباً هر نیمسال زبان‌شناسی مقدماتی تدریس کرده‌ام. این درس هنوز از هر درس دیگری برای من لذت‌بخش‌تر است، بویژه پس از امتحان پایان نیمسال، هنگامی که تعدادی از دانشجویان به من می‌گویند که به مدد این درس اکنون علاوه بر پیچیدگی زبان، پاره‌ای از نظم حاکم بر این پیچیدگی را نیز دریافته‌اند.

در تمام این سالها که به تدریس زبان‌شناسی مقدماتی مشغول بوده‌ام، حتی یک کتاب درسی ندیده‌ام که از عهده این حوزه مطالعاتی به کمال برآمده باشد. تمام متون مقدماتی رایجی که چاپ شده‌اند، و نیز کتابهای درسی، کتابهای تمرین و مجموعه مقالات مختلف را بررسی کردم، اما هیچ‌یک از آنها انتظارات مرا برنیاورد. کم‌کم دیگر با حسرت به ایام گذشته، به دوران گلیسون و هاکت و حتی قدیمتر از آن، به زبان، اثر بلومفیلد فکر می‌کردم.

حتی اگر دوران گذشته و کتابهای قدیمی به همان خوبی باشند که من به یاد دارم، باز نماینده دانش و اعتقادات زبان‌شناسان امروز و روش آنها در تحلیل زبان نیستند. به این نتیجه رسیدم که شاید باید خودم یک کتاب زبان‌شناسی بنویسم. تازه گفتگو با یکی از ناشران کتابهای درسی را آغاز کرده بودم که ویراستاری از انتشارات سنت مارتین از نیویورک در تماسی تلفنی نظرم را در مورد تألیف یک کتاب برای زبان‌شناسی مقدماتی جویا شد، بعد هم توضیح داد که دو زبان‌شناس در کانادا کتاب جدیدی تدوین کرده‌اند که در آن کشور با اقبال عظیم روبه‌رو شده است. مؤسسه انتشاراتی مزبور در صدد انتشار یک نسخه امریکایی بود و در تجدید نظر در نسخه اصلی به کمک احتیاج داشت.

بدون اشاره به نارضایتی دیرینه‌ام از مجموعه کتابهای درسی موجود یا بدبینی‌ام نسبت به کتاب دیگری از این دست، پذیرفتم که نگاهی به آن کتاب بیندازم. اما وقتی کتاب به دستم رسید، از شادی حیرت‌زده شدم. آنچه خواندم واقعاً یک کتاب درسی مقدماتی خوب بود: جامع، جدید و خواندنی بدون آنکه سطح مطالب پایین آورده شده باشد. همچنین کتابی بود قابل تطبیق با نیازهای مخاطبان مختلف و انواع دوره‌های مختلف. بله، بسیار مشتاق کار کردن روی این کتاب بودم. این کار را کرده‌ام و اکنون حاصل آن را پیش رو دارید.

در این چاپ امریکایی تمام آن چیزهایی را که در نسخه اصلی کانادایی از نظر مستودنی بود حفظ کرده‌ام و بعلاوه مطالب جدیدی بدان افزوده‌ام تا کتاب را یک کتاب واقعاً امریکایی کرده باشم. مطالبی را که صرفاً به زبان کانادایی مربوط بود حذف یا مثالهای دیگری جایگزین آنها کرده‌ام (البته نه در مواردی که مثالهای کانادایی هدف آموزشی خود را به همان خوبی تأمین می‌کرده که مثالهایی از زبانی دیگر) و مواد دیگری که بویژه مربوط به زبان امریکاست افزوده‌ام یا جانشین کرده‌ام، بخصوص در فصل بازنگری شده مربوط به زبان و بافتهای اجتماعی، که محور بحث آن گویشهای امریکایی و پدیده‌های مربوط به جامعه‌شناسی زبان است. فصلهای مربوط به صرف و نحو را تا حد بسیاری بازنگری کرده‌ام تا منعکس‌کننده تحقیقات جدید در امریکا باشد، و فصل جدیدی را در خصوص زبان‌شناسی رایانه‌ای، که مخصوصاً برای این کتاب نوشته شده، به این کتاب افزوده‌ام. اغلب تغییرات دیگر جنبه ویرایشی داشته‌اند، به نحوی که موضع نظری این نسخه اساساً همان موضع نسخه اصلی است. بخصوص، هدف نسخه اصلی – فراهم آوردن این امکان برای دانشجویان و مدرسان که بتوانند مسائل زبان‌شناسی تخصصی را در کنار مفاهیم بنیادی سنتی مطالعه کنند – همچنان رعایت شده است. در این کتاب علامت ستاره [علامتی که در کنار عنوان برخی فصلها و قسمتها آمده است] نشان‌دهنده بخشهایی است که پیشرفته یا “بسیار جدید” تلقی می‌شوند؛ در نتیجه مطالعه آنها اختیاری قلمداد شده است.

مایلم از کسانی که در تهیه نسخه امریکایی این کتاب بسیار کمک کرده‌اند تشکر کنم.

ویرجینیا کلارک (دانشگاه ورمونت)، کایل جانسون (UCLA) و جنیفر پیترسون (دانشگاه ویسکانسین) با پیشنهادها و اظهارنظرهای باارزش خود مرا یاری دادند؛ بدون کمک آنها کار من بسیار سخت‌تر می‌شد. در انتشارات سنت‌مارتین، نانسی پری مرا به انجام این پروژه تشویق کرد، کیم ریچاردسون مرا یاری داد و الیزباومن مرا در کارهای شاق مربوط به نمونه‌های چاپی راهنمایی کرد. در تهیه این کتاب و راهنمای تدریس آن از کمکهای شایان ماریسیاهاگ، سو-ئی چن، وی-لین یین، سه دانشجوی دوره کارشناسی ارشد و دکتری در استونی بروک، برخوردار بوده‌ام.

مارک آرنُف



## پیشگفتار نسخهٔ کانادایی

زبان‌شناسی، به لطف کاربرد تحلیل دقیق در باب موضوعی آشنا، دانشجویان را با آن نوع تفکری که 'علمی' اش می‌نامیم به بهترین وجه آشنا می‌کند. چنین تفکری با درک مسائل ناشی از مجموعه‌هایی از داده‌ها آغاز می‌شود و به فرضیاتی می‌انجامد که در صدد توجیه این مسائل برمی‌آیند و نهایتاً به آزمودن دقیق و بسط این فرضیات منجر می‌شود. اما علم بیش از یک فعالیت صوری است. یکی از چیزهایی که دانشجویان زبان‌شناسی مقدماتی از آن بیشترین لذت را برده‌اند کشف حجم عظیمی از دانش ناهشیار است که در پس‌کاربرد زبان وجود دارد. این کتاب بر دامنهٔ این دانش و نیز بر روش علمی مورد استفاده در تحلیل زبان‌شناختی تأکید می‌ورزد.

همان‌طور که از عنوان کتاب برمی‌آید، ما در صدد ارائهٔ درآمدی بر زبان‌شناسی، در این مرحله از تکامل این رشته، برآمده‌ایم. اگرچه منکر یا مخالف رهیافتهای مفید دیگر به زبان‌شناسی نیستیم، چارچوب زایشی را به دو دلیل مبنا قرار داده‌ایم. اولاً، زبان‌شناسی زایشی برای پدیده‌های اساسی زبانی روشی نسبتاً منسجم و یکدست در اختیار می‌گذارد. آواشناسی، واج‌شناسی، صرف، نحو و معناشناسی در این روش مطالعه از سایر روشها کاملتر و مرتبطتر با یکدیگر در نظر گرفته می‌شوند. ثانیاً، روش زایشی در بیست سال گذشته به دلیل کاربرد آن در گسترهٔ وسیعی از سایر پدیده‌های زبانی مؤثر بوده است.

رابطهٔ اجباری میان نیاز به ارائهٔ مفاهیم بنیادی و استلزامات شیوه‌های پیچیده و رقیب جدید محدودیتهایی در اتخاذ رویکرد همزمانی محض به وجود می‌آورد. مدرسانی که در شاخه‌های فرعی مورد بحث تخصص نداشتند، در بسیاری از موارد نسخه‌های اولیهٔ

فصول ما را 'بیش از حد جدید' خواندند. این امر به تجدید نظری مفصل منجر شد؛ در نتیجه در طرح پاره‌ای از مباحث روشی را برگزیدیم که در مقایسه با روشی که در ابتدا در نظر داشتیم تا حدی سنتی‌تر بود. اما، هر جا که امکان داشته، از بخشهای بعدی هر فصل برای ارائه مطالب جدیدتر استفاده کرده‌ایم. به این ترتیب، کوشیده‌ایم که نام این کتاب بی‌مسئمی نباشد. کتابی مقدماتی که پایه محکمی از مفاهیم بنیادی زبان‌شناسی را در اختیار می‌گذارد، اما در ضمن دانشجو را برای پیگیری فعالیتهای جاری در این رشته آماده می‌سازد. به این دلیل، دانشجو با واج‌شناسی چند لایه‌ای (به منظور آمادگی برای تحلیلهای مبتنی بر لایه‌های بیشتر)، با تمایزات واجگونه‌ای / واژ-واجی (به منظور آمادگی برای واج‌شناسی واژگانی)، با تعامل بخشهای دستور زبان (به منظور آمادگی برای روش بخش بخشی گسترده‌تر)، با قواعد واژه‌سازی در صرف و با نمونه‌هایی از تغییرات پارامتری در نحو آشنا می‌شود.

تا حد امکان، کوشیده‌ایم که سازوکارهای اساسی معرفی شده در پنج فصل اول این کتاب را در مباحث فصلهای بعد اعمال کنیم. بنابراین، بحث ما درباره معناشناسی، زبان‌شناسی تاریخی، فراگیری زبان اول و دوم و عصب‌شناسی زبان تا حدی بر مفاهیم معرفی شده در مقدمه ما بر دستور زایشی مبتنی است.

هیچ کتاب درسی نمی‌تواند همه اطلاعات را به همه استفاده‌کنندگان بدهد. امیدواریم که این کتاب سکوی پرش دانشجویان به حوزه تحلیل زبان‌شناختی علمی باشد و نیز درک بهتری از شگفتی زبان بشر، تنوع و پیچیدگی ساخت آن و ظرافت کاربرد آن در اختیار آنها قرار بدهد.

ویلیام اگریدی  
مایکل دابروولسکی